



Brüsszel, 2023. október 9.  
(OR. en)

13707/23

LIMITE

IXIM 180  
JAI 1244  
COMIX 425

## FELJEGYZÉS

---

Küldi: az elnökség  
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács  
Tárgy: Az interoperabilitás végrehajtása

---

A Bel- és Igazságügyi Tanács 2023. október 19–20-i ülésének előkészítéseként, az eu-LISA igazgatótanácsának 2023. szeptember 27–28-i ülésén megfogalmazott következtetések<sup>1</sup> kellő figyelembevételével az elnökség tájékoztatót készített a fenti tárgyban, amely tájékoztatót mellékelten megküldjük a delegációknak.

A mellékletben foglalt információkra tekintettel az elnökség felkéri a minisztereket, hogy válaszoljanak az alábbi kérdésre:

- **Jóváhagyja-e az új informatikai architektúra eu-LISA általi megvalósításának ütemtervét?**

---

<sup>1</sup> A melléklet tartalmazza az eu-LISA igazgatótanácsának elnöke által a Tanácshoz intézett, 2023. október 3-án kelt levelet, amelyben az igazgatótanács elnöke ismerteti az igazgatótanács szeptember 27–28-i ülésén megfogalmazott következtetéseket.

Az Európai Unió által jelenleg kifejlesztés alatt áll a legteljesebb és legmodernebb határigazgatási architektúra. Ez utóbbi a határregisztrációs rendszerből (EES), az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszerből (ETIAS), a megújított Vízuminformációs Rendszerből (VIS), valamint az ECRIS-TCN-ből áll. Mindezen rendszereket – a meglévő VIS-szel és SIS-szel együtt – interoperábilissá fogják tenni a kapcsolódó interoperabilitási elemeken, azaz az európai keresőportálon (ESP), a közös személyazonosítótáron (CIR), a közös biometrikus megfeleltetési szolgáltatáson (sBMS) és a többszörös személyazonosságot észlelő rendszeren (MID) keresztül. A jelentéstételi és statisztikai aspektust a CRRS révén fogják lefedni, míg az ágazatot (valamennyi tevékenységi terület [légi, szárazföldi, tengeri] fuvarozóit) az EES, az ETIAS és a felülvizsgált VIS kapcsolódó webes szolgáltatásain keresztül támogatják majd. Ezen új informatikai architektúra célja a határellenőrzések javítása, az integrált határigazgatás felé vezető út előkészítése, az utazók számában bekövetkező növekedés kezelése, a magas szintű biztonság szavatolása a schengeni térségben, ezáltal pedig a szabad mozgás biztosítása e belső határellenőrzések nélküli térségben.

Ezen új informatikai architektúrát az eu-LISA fogja megvalósítani több hullámban, az alábbi ütemterv szerint:

- 1. hullám: 2024 3. negyedévtől 2024 4. negyedévéig: az EES + az EES-re és a VIS-re vonatkozó sBMS (az interoperabilitás első eleme) beüzemelése;
- 2. hullám: 2025 1. negyedévtől 2025 2. negyedévéig: az ETIAS + az ESP és a CIR (az interoperabilitás második és harmadik eleme) beüzemelése;
- 3. hullám: 2025 2. negyedévtől 2025 3. negyedévéig: az ECRIS-TCN + az ECRIS-TCN-re vonatkozó ESP, CIR és sBMS beüzemelése;
- 4. hullám: 2026 3. negyedévtől 2026. 4. negyedévéig: a megújított VIS beüzemelése + az interoperabilitási architektúra teljessé tétele (az MID – az interoperabilitás utolsó eleme – megvalósítása) és az MID-vel kapcsolatos átmeneti időszak kezdete.

E központi szintű fejlesztésekkel párhuzamosan a tagállamok módosítják nemzeti határigazgatási rendszereiket, valamint az egyéb tevékenységi területeket (vízumügy, bevándorlás és bűnüldözés) támogató egyéb nemzeti rendszereket annak érdekében, hogy képessé tegyék őket az eu-LISA által megvalósított rendszerekkel való együttműködésre.

Az eu-LISA által a tanácsadó csoportjaival (a tagállamok, a Bizottság és más érintett uniós ügynökségek technikai szakértőivel és projektmenedzsereivel) lefolytatott konzultáció során kiderült, hogy ezen új ütemtervet széles körű támogatás övezi. Szeptember végén az eu-LISA igazgatótanácsa – a tanácsadó csoportokkal folytatott konzultáció eredményének kellő figyelembevételével – jóváhagyta az ütemtervet.

Az elsőként, 2024 őszén megvalósítandó rendszer a határregisztrációs rendszer (EES). Az EES-szel párhuzamosan szintén megkezdődik majd működését az interoperabilitás első eleme, az sBMS, amely a VIS-t is szolgálni fogja. Ezt hat hónappal később, 2025 tavaszán az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) fogja követni. Ez utóbbi az ESP-vel és a CIR-rel együtt kerül bevezetésre.

Miután késéseket tapasztalt az alvállalkozója részéről, az eu-LISA a nyár folyamán elkészült a határregisztrációs rendszer első két verziójával, amelyeket a tagállami hatóságok már eredményesen használnak arra, hogy teszteljék az EES-nek a különböző tevékenységi területeken – például a nemzeti határátkelőhelyeken, a konzulátusokon, valamint a bevándorlási és bűnüldöző hatóságoknál – történő üzemeltetéséhez szükséges nemzeti fejlesztéseiket. Az EES legelső verzióinak eme sikeres elindulása fokozott bizalmat és bizonyosságot jelent az interoperabilitási ütemterv reális voltát illetően.

Az alapszisztem végleges verziójának kibocsátására a tervek szerint 2024 elején kerül sor.

E mérföldkő nyomán megkezdődhet majd a rendszer tagállami hatóságok általi hivatalos tesztelése. E hivatalos tesztelés eredményes elvégzése, valamint a tagállamoknak a rendszer használatára való felkészültségére vonatkozó nyilatkozatai képezik a határregisztrációs rendszer beüzemelésének két szükséges feltételét.

Az ellenőrzések megkönnyítése és felgyorsítása érdekében a valamennyi határátkelőhelyen telepítendő biometrikus eszközökön (ujjnyomatolvasók és kamerák) túlmenően a főbb határátkelőhelyeket a lehető legnagyobb mértékben fel kell szerelni önkiszolgáló terminálokkal, valamint automatizált kapukkal és automatizált határellenőrzési rendszerekkel. Ennek érdekében a Frontex mobilalkalmazást készíti az EES-beli előzetes regisztráció céljából. Ezen alkalmazás tesztelése jelenleg – kísérleti szakasz keretében – folyamatban van, és a tervek szerint az alkalmazás jóval az EES beüzemelése előtt el fog készülni, valamint elérhetővé fog válni a tagállamok számára.

Bár a határregisztrációs rendszer használata lehetővé fogja tenni a határellenőrzések automatizálását, megvalósítása egyúttal jelentős változást eredményez majd ezen ellenőrzések irányításában, mivel a rendszer megköveteli valamennyi, rövid távú tartózkodás céljából a határt átlépő nem uniós utas regisztrációját. Annak fényében, hogy határainkat nyitva kell tartani, a határellenőrzések tekintetében pedig fenn kell tartani az észszerű várakozási időket, az EES beüzemelését részletesen elő kell készíteni, továbbá a határátkelőhelyek túlszűfoltta válását megelőző intézkedésekre is szükség lesz. Figyelembe kell venni a központi rendszert a nemzeti határigazgatási rendszerekkel és valamennyi határátkelőhellyel összekapcsoló, összetett architektúrából eredő esetleges technikai problémákat is. Emellett a tagállamoknak tesztelniük kell, ki kell próbálniuk és finomhangolniuk kell az összes kapcsolódó üzletmenet- és operatív eljárást, és kellő időben ki kell képezniük határőreiket ezen eljárások alkalmazására. Ezen okokból kifolyólag egy további intézkedést is azonosítottak, amely a biometrikus adatoknak a határregisztrációs rendszerben való rögzítéséhez és tárolásához kapcsolódik; ez utóbbit fokozatosan lehetne aktiválni, és a hosszú várakozási idők megelőzése érdekében az egyes határátkelőhelyeken az aktiválás tekintetében eltérést lehetővé tevő intézkedések lesznek elérhetőek. A beüzemelésre majdan kiválasztott időpont pedig kívül fog esni a jelentős eseményekkel, illetve nagyszámú utazással jellemezhető időszakokon.

A határregisztrációs rendszer csak azt követően kezdheti meg a működését, hogy valamennyi tagállam bejelentette felkészültségét. Egyetlen tagállam általi késedelem is valamennyi tagállam számára késlelteti a beüzemelést. Fontos, hogy a felkészülésük során nehézségekkel szembesülő tagállamok azonnal bejelentést tegyenek azokról. Mind a Bizottság, mind az eu-LISA kijelentette, hogy továbbra is készen állnak arra, hogy segítséget nyújtsanak a tagállamoknak az ilyen nehézségek kezeléséhez.

Az eu-LISA igazgatótanácsa elnökének levele



SENSITIVE

2023.10.03.

## Az eu-LISA igazgatótanácsának 2023. szeptember 27–28-i határozata

**Fernando Grande-Marlaska Gómez**  
belügyminiszter  
Spanyol Királyság

**Ylva Johansson**  
a migrációs ügyekért és az uniós belügyekért felelős biztos  
Európai Bizottság

*(kizárólag e-mailben elküldve)*

Tisztelt Miniszter Úr!

Tisztelt Biztos Asszony!

Az eu-LISA igazgatótanácsa 2023. május 31-én jóváhagyta az ügynökség által az átfogó interoperabilitási architektúra megvalósításához javasolt új megoldási stratégiát (ún. 3R-stratégia, vö. „Remobilize, Resolve, Renew” – „remobilizálni, megoldani, megújítani”). E határozat alapján az eu-LISA ügyvezető igazgatója 2023. június 8-án tájékoztatta az IB Tanácsot a javasolt cselekvési irányvonalról. Az ügynökség felkérését kapott a módosított ütemterv annak érdekében történő benyújtására, hogy arról az IB Tanács a 2023. október 19–20-i ülésén megalapozott döntést tudjon hozni.

A „SENSITIVE” minősítésű információk kezelését illetően lásd: <https://europa.eu/lqGiQVd>

A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN  
ALAPULÓ TÉRSÉG NAGYMÉRETŰ IT-RENDSZEREINEK ÜZEMELTETÉSI  
IGAZGATÁSÁT VÉGZŐ EURÓPAI UNIÓS ÜGYNÖKSÉG

Vesilennuki 5, 10415 Tallinn, Estonia  
[www.eulisa.europa.eu](http://www.eulisa.europa.eu)

SENSITIVE

Az ügynökség 2023 júniusa óta tovább finomította és konszolidálta a javasolt interoperabilitási ütemtervet, miközben aktívan végrehajtotta az új megoldási stratégiát, a belső szinergiák megerősítésére, valamint az összes külső vállalkozó szerepvállalásának és hatékonyságának fokozására összpontosítva. Az ügynökség által tett intézkedések sikeresnek bizonyultak és hozzáadott értéket nyújtottak a tagállamok számára. Emellett ezen intézkedések fokozták az elkötelezettséget, a stabilitást és a hatékonyságot az EES megvalósítása tekintetében. Ennek eredményeként 2023 júliusában, illetve szeptemberében sikeresen kibocsátották az EES két fejlett közbelső verzióját; az EES kifejlesztésére irányuló program során ezek voltak az első olyan verziók, amelyek megteremtették annak feltételeit, hogy a tagállamok és a társult országok magas szintű – többek között országok közötti – tesztelést végezzenek, és amelyek ezáltal fokozták a tagállamok és társult országok arra való képességét, hogy jobban felkészüljenek a rendszer várható működésbe lépésére.

E kezdeti sikerekre építve az eu-LISA az interoperabilitási programok valamennyi területére kiterjesztette a 3R megoldási stratégia keretében kifejlesztett agilis modellt, és konkrét és robusztus operatív megközelítést és ütemtervet dolgozott ki az interoperabilitási architektúra kiépítésére és bevezetésére vonatkozóan. Az ütemterv az eu-LISA irányító testületeivel folytatott koordináció mellett részletesen megvitatásra került. Az új interoperabilitási ütemterv vizsgálata és validálása során valamennyi érintett technikai tanácsadó csoporttal, valamint a kapcsolódó programirányítási tanácsokkal is konzultáltak. Kivétel nélkül mindegyikük pozitív véleményt (tanácsadó csoportok) vagy pozitív ajánlást (programirányítási tanácsok) fogalmazott meg az új interoperabilitási ütemtervre vonatkozó javaslatot illetően.

Ezt követően az (e levélhez mellékelte) új interoperabilitási ütemtervet benyújtották az eu-LISA igazgatótanácsának 2023. szeptember 27–28-i ülésére, ahol az egyhangúlag jóváhagyásra került.

Az eu-LISA igazgatótanácsa felkért engem – mint elnökét – arra, hogy a Bel- és Igazságügyi Tanács 2023. október 19–20-i ülése előtt tájékoztassam a Tanács elnökségét és az Európai Bizottságot, és hogy az új interoperabilitási ütemterv jóváhagyását kérjem.



SZOLNOKI Zsolt

Tisztelettel:

az eu-LISA igazgatótanácsának elnöke

SENSITIVE

Másolatot kap még:

Marcos Alonso Alonso, nagykövet, Spanyolország EU melletti állandó képviselője

Monique Pariat, főigazgató, Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság, Európai Bizottság

Christine Roger, bel- és igazságügyi főigazgató, az Európai Unió Tanácsának Főtitkársága

Melléklet – Interoperabilitási ütemterv

A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN  
ALAPULÓ TÉRSÉG NAGYMÉRETŰ IT-RENDSZEREINEK ÜZEMELTETÉSI  
IGAZGATÁSÁT VÉGZŐ EURÓPAI UNIÓS ÜGYNÖKSÉG

Vesilennuki 5, 10415 Tallinn, Estonia

[www.eulisa.europa.eu](http://www.eulisa.europa.eu)

# Az interop. (IO) archit. megvalósítási ütemterve

## Hullámokon alapuló megközelítés

Az igazgatótanács által 2023. szeptember 27–28-án jóváhagyva

**ÚJ VÁLTOZAT – 2023 SZEPTEMBERÉBEN AKTUALIZÁLVA**



<b>Időrend</b> <small>A rendszerek <b>technikailag készen</b> fognak állni a beüzemelésre („beüz.”) a következő időintervallumokban:</small>	<b>1. hullám</b> 2024. 3. n.év – 2024. 4. n.év	<b>2. hullám</b> 2025. 1. n.év – 2025. 2. n.év	<b>3. hullám</b> 2025. 2. n.év – 2025. 3. n.év	<b>4. hullám</b> 2026. 3. n.év – 2026. 4. n.év	<b>További fejlesztések</b> 2027-től
<b>Az IO-hullám révén teljesíteni kívánt szakmai cél</b>	<b>Az EES kiépítése a határbiztonság megerősítése céljából</b>				
<b>A kiépített főbb rendszerek</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>EES alaprendszer</li> <li>Webes szolgáltatások – fuvarozói interfész</li> <li>IO (R1) sBMS 4 EES/VIS<sup>1</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ETIAS R1</li> <li>Webes szolgáltatások</li> <li>IO (R2) Közös elemek</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ECRIS-TCN</li> <li>IO (R3) sBMS (ECRIS-TCN integráció)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>IO (R4) (közös elem)</li> <li>Felülvizsgált VIS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az IO-architektúra továbbfejlesztései</li> <li>Eurodac<sup>2</sup></li> </ul>

1. a) a rendszer csak az EES és a VIS rendszerrel kerül tesztelésre, b) az adatminőségi mutatók csak a 4. hullámban lesznek teljeskörűen bevezetve, c) a CRRS-ben való jelentéstétel a 4. hullámban kerül bevezetésre  
 2. az (átdolgozott) Eurodac-rendelettelől függően

# IO-ÜTEMTERV – Hullámokon alapuló megközelítés

**ÚJ VÁLTOZAT – 2023 SZEPTEMBERÉBEN AKTUALIZÁLVA**

Az igazgatótanács által 2023. szeptember 27–28-án jóváhagyva

	2023				2024				2025				2026				2027							
	1.név	2.név	3.név	4.név	1.név	2.név	3.név	4.név	1.név	2.név	3.név	4.név	1.név	2.név	3.név	4.név	1.név	2.név	3.név	4.név				
<b>1. hullám</b> <small>2024. 3. n.év – 2024. 4. n.év</small>	EES alaprendszer (R1) fejlesztési program				Web. szolg. – fuvarozói interfész fejlesztési program				VIS 4 EES fejlesztési program				IO közös elemek (R1) sBMS 4 EES/VIS fejlesztési program											
<b>2. hullám</b> <small>2025. 1. n.év – 2025. 2. n.év</small>	EES 4 ETIAS (R2) fejlesztési program				Web. szolg. 4 ETIAS + nyilv. web. szolg. + alkalm.-ok fejlesztési program				ETIAS (R1) fejlesztési program				IO közös elemek (R2) ESP + CIR + CRRS fejlesztési program				VIS 4 ETIAS fejlesztési program				SIS 4 ETIAS fejlesztési program			
<b>3. hullám</b> <small>2025. 2. n.év – 2025. 3. n.év</small>	ECRIS-TCN (R1) fejlesztési program				IO közös elemek (R3) sBMS (ECRIS-TCN integráció) fejlesztési program				ECRIS TCN beüz. (az alfanumerikus adatok feltöltését is beleértve)				A biometrikus adatok feltöltése											
<b>4. hullám</b> <small>2026. 3. n.év – 2026. 4. n.év</small>					ETIAS (R2) fejlesztési program				EES IO és integrálás a felülvizsgált VIS-szel (R3) fejlesztési program				Web. szolg. 4 IO és a felülvizsgált VIS fejlesztési program				IO + felülvizsgált VIS + IO beüz.				MID beüz.			
<b>További fejlesztések 2027-től</b>													ESP átmeneti időszak <sup>3</sup>				MID átmeneti időszak				Továbbfejlesztési ütemterv EURODAC <sup>3</sup>			

1. a) a rendszer csak az EES és a VIS rendszerrel kerül tesztelésre, b) az adatminőségi mutatók csak a 4. hullámban lesznek teljeskörűen bevezetve, c) a CIRIS-ben való jelenlétét a 4. hullámban kerül bevezetésre  
 2. az átmeneti időszak kezdő és záró időpontja a beüz. időpontjához igazodik  
 3. az (átdolgozott) Eurodac-rendeletől függően

★ Beüz. időintervallum ★

Fokozatos/szakaszolt technikai kialakítás, majd beüz. időszak. A technikai bevezetésre vonatkozó megközelítést részletesebben ki kell dolgozni.

